



| ICAO

CAPACITY & EFFICIENCY

# ATM MET AIM

## Coordination - main topics

Raúl Martínez

*Regional Officer, Aeronautical Information  
Management*

Mexico City, Mexico/July 2016.





| ICAO

CAPACITY & EFFICIENCY

## Doc. OACI 9377

COORDINACION ENTRE LOS SERVICIOS  
ATM, AIS Y MET

## ICAO Doc. 9377

ATM, AIS AND MET SERVICES  
COORDINATION

Doc 9377  
AN/915



**Manual on Coordination  
between Air Traffic Services,  
Aeronautical Information  
Services and Aeronautical  
Meteorological Services**

Approved by the Secretary General  
and published under his authority

Sixth Edition — 2014

International Civil Aviation Organization



ICAO

CAPACITY & EFFICIENCY

## Contingency plans Planes de contingencia

El plan describe una **jerarquía** de planes de contingencia y las categorías de eventos de contingencia:

a) Jerarquía de planes de contingencia:

**Nivel 1**, para planes domésticos (interno al Estado), teniendo poco o ningún efecto sobre proveedores externos de servicios de la navegación aérea;

**Nivel 2**, para coordinarlos planes de contingencia (entre Estados) que implican dos o más Estados; y

**Nivel 3**, para planes de contingencia Subregional o Regional, de arreglos detallados de contingencia que afectan a los usuarios del espacio aéreo o los servicios prestados fuera del espacio aéreo de contingencia.

The plan describes a **hierarchy** of contingency plans, and categories of contingency events:

a) Hierarchy of contingency plans:

**Level 1**, for domestic (internal State) plans having little or no effect on external air navigation service providers;

**Level 2**, for coordinated (inter-State) contingency plans involving two or more States; and

**Level 3**, for sub-Regional or Regional contingency plans, detailing contingency arrangements affecting airspace users or services provided outside the contingency airspace.



| ICAO

CAPACITY & EFFICIENCY

## Categorías de planes de contingencia:

**Categoría A –Espacio aéreo seguro, pero restringido o No ATS** , debido a eventos causales tales como huelgas, pandemia, emergencia nuclear, terremoto que afecta a la provisión de ATS, o fallo del sistema ATM o degradación;

**Categoría B – Espacio aéreo no seguro** , debido a eventos causales como nube de cenizas volcánicas (VAC), actividad militar, emergencia nuclear; y

**Categoría C – Espacio aéreo no disponible** , debido a los eventos causales como pandemia, nacional de seguridad – normalmente una decisión política

## Categories of contingency plans:

**Category A – Airspace Safe, but Restricted or No ATS**, due to causal events such as industrial action, pandemic, nuclear emergency, earthquake affecting the provision of ATS, or ATM system failure or degradation;

**Category B – Airspace Not Safe**, due to causal events such as Volcanic Ash Cloud (VAC), nuclear emergency, military activity; and

**Category C – Airspace Not Available**, due to causal events such as pandemic, national security – normally a political decision.



## El Plan está estructurado para proporcionar: The Plan is structured to provide:

- ✈ Principios de planificación regionales ATFM
- ✈ Elementos de planificación de contingencia regionales
- ✈ Análisis de la actual contingencia Regional planificación de estado
- ✈ Un plan de mejora de performance
- ✈ Consideraciones para la investigación y desarrollo futuro
- ✈ Etapas, plazos, prioridades y acciones orientadas a SWIM
- ✈ Regional ATFM planning principles;
- ✈ Regional contingency planning elements;
- ✈ Analysis of the current Regional contingency planning status;
- ✈ A performance improvement plan;
- ✈ Considerations for research and future development; and
- ✈ Milestones, timelines, priorities and SWIM oriented actions



ICAO

# CAPACITY & EFFICIENCY



ICAO

North American  
Central American  
and Caribbean  
(NACC) Office  
Mexico City

South American  
(SAM) Office  
Lima

ICAO  
Headquarters  
Montréal

Western and  
Central African  
(WACAF) Office  
Dakar

European and  
North Atlantic  
(EUR/NAT) Office  
Paris

Middle East  
(MID) Office  
Cairo

Eastern and  
Southern African  
(ESAF) Office  
Nairobi

Asia and Pacific  
(APAC) Sub-office  
Beijing

Asia and Pacific  
(APAC) Office  
Bangkok



THANK YOU